

„AVION“
ČÍTÁRNA A KAVÁRNA

POZNEJTE SVÉHO
PŘEKLADATELE

Časopisná hodina

V čítárně
a kavárně AVION

Středa
4. 3. 2020 v 9 hod

Setkání s významnými českými překladateli Michaelou Škultéty a Pavlem Pečem. Vyprávění o překladatelské práci, o tom, co všechno je potřeba udělat, než kniha zahraničního autora vyjde v češtině, a co zůstává před čtenáři utajeno.

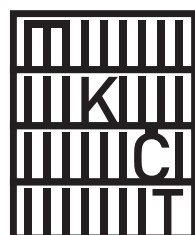
MICHAELA ŠKULTÉTY

je česká překladatelka z němčiny. Zaměřuje se na současnou německojazyčnou literaturu a na beletrii pro děti a mládež. Je nositelkou Čestné listiny IBBY 2014 za Českou republiku v kategorii překladatelů, laureátkou Zlaté stuhy za knihy pro děti a mládež a dvojnásobnou laureátkou překladatelské soutěže Jiřího Levého. Dlouhodobě spolupracuje s Goethe-Institutem v Praze a s Pražským literárním domem autorů německého jazyka. V roce 2011 získala výroční autorskou cenu Nakladatelství Fragment. Recenzuje rovněž zajímavé německé knižní novinky pro internetový časopis iLiteratura.cz. V roce 2019 vydává vlastní knihu „Život a jiné nesrovnalosti“.

PAVEL PEČ

je český překladatel z polštiny a angličtiny, vysokoškolský pedagog, lektor češtiny. V roce 2003 získal Čestné uznání Jednoty tlumočnicků a překladatelů za český překlad polské divadelní hry Przemysława Nowakowského „Tři ženy kolem mé postele“ a v roce 2006 první cenu Jednoty tlumočnicků a překladatelů za český překlad úryvků z románu Krzysztofa Vargy „Tequila“. Překládal také polské nositelky Nobelovy ceny – Tokarczuk a Szymborskou.

Akce je určena pro
českotěšínské střední školy.
Pořádá Městská knihovna
Český Těšín a Obec překladatelů.



MĚSTSKÁ KNIHOVNA
ČESKÝ TĚŠÍN



Obec překladatelů
Czech Literary Translators' Guild